

Professional Compressor Nebuliser

Ингалятор компрессорный (небулизер)

EN

Професионален компресорен инхалатор

RU

www.microlife.com
94475 Widespread
Espressoesse 139
Microlife AG
Nebulizer kit



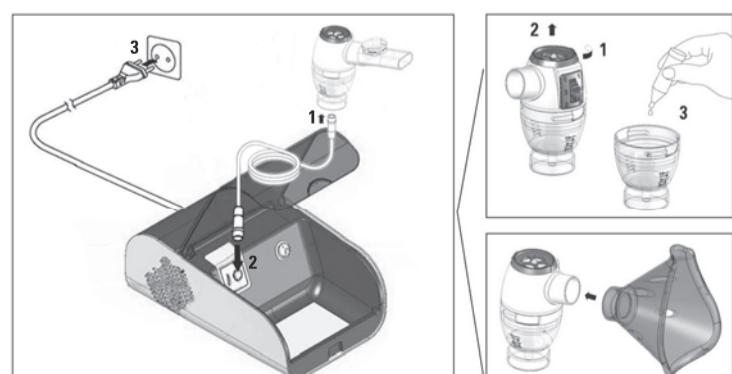
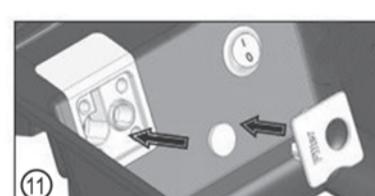
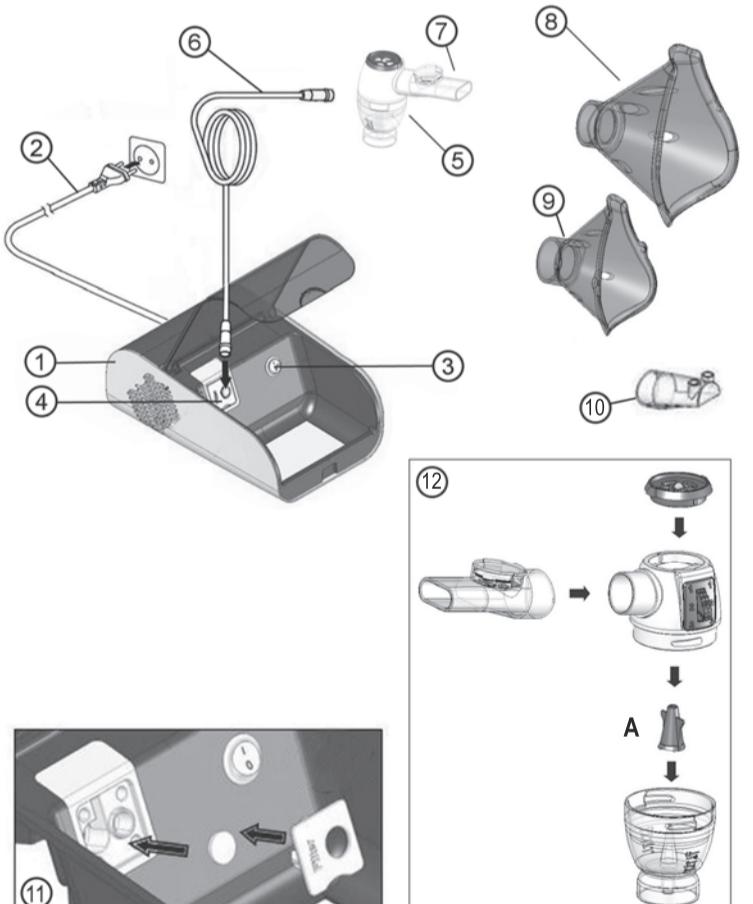
EN RU BG

Professional Nebuliser NEB 10B

microlife®

NEB 10B

IB NEB 10B BY/V3 2318



€0051

- ① Piston compressor
- ② Power lead
- ③ ON/OFF Switch
- ④ Air filter compartment
- ⑤ Nebuliser 'NEB PRO' with switchable nebulisation rate
- ⑥ Air hose
- ⑦ Mouthpiece
- ⑧ Adult face mask
- ⑨ Child face mask
- ⑩ Nose piece
- ⑪ Replacing air filter
- ⑫ Assembling nebuliser kit

Dear Customer,
This professional nebuliser is a high-quality device for inhalation therapy for the treatment and care of upper and medium/lower respiratory tract.
The operation and usage of the device is very straightforward. All common liquid medication can be used for inhalation therapy.
If you have any questions, problems or want to order spare parts please contact your local Microlife Customer Service. Your dealer or pharmacist will be able to give you the address of the Microlife dealer in your country. Alternatively, visit the internet at www.microlife.com where you will find a wealth of invaluable information on our products.
Refer instructions in a safe place for future reference. Stay healthy – Microlife AG!

6. Malfunctions and Actions to take

- The device cannot be switched on
- Ensure the power lead ② is correctly plugged into the socket.
 - Ensure the ON/OFF switch ③ is in the position «».
 - The device has automatically switched off due to overheating. Wait until it has cooled down and try again.
- The nebuliser functions poorly or not at all**
- Ensure the air hose ⑥ is correctly connected at both ends.
 - Ensure the air hose is not squashed, bent, dirty or blocked. If necessary, replace with a new one.
 - Ensure the nebuliser ⑤ is fully assembled and the colored vapouriser head ⑫ is placed correctly.
 - Ensure the required medication has been added.

Type BF applied part

- IP21** Protection against solid foreign objects and harmful effects due to the ingress of water

1. Important Safety Instructions

- Follow instructions for use. This document provides important product operation and safety information regarding this device. Please read this document thoroughly before using the device and keep for future reference.
- The guarantee covers only the compressor. The replaceable components like nebuliser, masks, mouthpiece, air hose, and filters are not included.
- Opening or altering the device invalidates the guarantee.
- This device is not suitable for anaesthesia and lung ventilation.
- This device should only be used with original accessories as shown in these instructions.
- Do not use this device if you think it is damaged or notice anything unusual.
- Never open this device.
- This device comprises sensitive components and must be treated with caution. Observe the storage and operating conditions described in the «Technical Specifications» section.
- Protect it from:
 - water and moisture
 - extreme temperatures
 - impact and dropping
 - contamination and dust
 - direct sunlight
 - heat and cold
- Only use the medication prescribed by you by your doctor and follow your doctor's instructions regarding dosage, duration and frequency of the therapy.
- Never bend the nebuliser over 60°.
- Do not use this device close to strong electromagnetic fields such as mobile telephones or radio installations. Keep a minimum distance of 3.3 m from such devices when using this device.

Ensure that children do not use this device unsupervised; some parts are small enough to be swallowed. Be aware of the risk of strangulation in case this device is supplied with cables or tubes.

Electronical devices must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.

Use of this device is not intended as a substitute for a consultation with your doctor.

2. Preparation and Usage of this Device

Prior to using the device for the first time, we recommend cleaning it as described in the section «Cleaning and Disinfecting».

1. Assemble the nebuliser kit ⑫. Ensure that all parts are complete. Use the wheel on the upper part of the nebuliser to select the position most suitable for the therapy to be performed (see chapter 3).
2. Fill the nebuliser with the inhalation solution as per your doctor's instructions. Ensure that you do not exceed the maximum level.
3. Connect the nebuliser with the air hose ⑥ to the compressor ① and plug the power lead ② into the socket (230V~/50Hz).
4. Switch the ON/OFF switch ③ to position «» to turn on the device and place the mouthpiece ⑦ in the mouth or fit one of the face masks over mouth and nose.
- The mouthpiece gives you a better drug delivery to the lungs.
- Choose between adult ⑧ or child face mask ⑨ and make sure that it encloses the mouth and nose area completely.
- Use all accessories including the nose piece ⑩ as prescribed by your doctor.
5. Breathe in and out calmly during the therapy. Sit in a relaxed position with the upper body upright. **Do not lie down while inhaling.** Stop inhalation if you feel unwell.
6. After completing the inhalation period recommended by your doctor, switch the ON/OFF switch ③ to position «O» to turn off the device and unplug it from the socket.
7. Empty the remaining medication from the nebuliser and clean the device as described in the section «Cleaning and Disinfecting».

3. Choosing between 3 different Nebulisation Rates

The nebuliser generates an aerosol with variable characteristics to adapt to the patient's respiratory pathology. It can produce an aerosol with the granulometric characteristics that will deposit the maximum amount of the drug in the respiratory tract being treated. Choose one of the 3 following therapeutic treatment settings by regulating the wheel on the nebuliser's ⑤ upper body:

- **Upper air passages (nose, throat, etc.):** Position the wheel towards the bottom at number 3; the aerodynamic diameter of the aerosol particles will be from 3.96 to 5.55 micron.
- **Tracheal / bronchial tract:** Position the wheel in the center at number 2; the aerodynamic diameter of the aerosol particles will be from 2.38 to 3.57 micron.
- **Deep air passages:** Position the wheel towards the top, at number 1; the aerodynamic diameter of the aerosol particles will be from 0.36 to 1.98 micron.

4. Cleaning and Disinfecting

Thoroughly clean all components to remove medication residuals and possible impurities after each treatment. The compressor ① and the air hose ⑥ should be cleaned with a clean, moist cloth.

Always wash your hands well before cleaning and disinfecting the accessories.

Do not expose the compressor to water or heat.

Replace the air hose for each treatment with a new patient or in case of impurities.

5. Unplug the device before cleaning.

Cleaning with water

- Wash all nebuliser components (except air hose) under warm tap water (max. 60 °C) for about 5 minutes. Add, if necessary a small quantity of detergent following dosage and use limitations as provided by detergent manufacturer.
- Rinse thoroughly making sure that all deposits are washed away and leave to dry.

Disinfecting

- All nebuliser components (except air hose) can be disinfected with chemical disinfectants following dosage and use limitations as provided by disinfectant manufacturer.
- Disinfectants are usually available at pharmacies.

Sterilizing with steam

- All nebuliser components (except air hose and masks) can be heat sterilized up to 121 °C (20 min.) or 134 °C (7 min.). EN554/SO11134
- The sterilisation packaging must conform to EN968/ISO1607 and be suitable for steam sterilisation.
- After sterilization always let all components cool down to ambient temperature before further use.
- Do not repeat sterilization cycle when components are still warm.

5. Maintenance, Care, and Service

Order all spare parts from your dealer or pharmacist, or contact Microlife-Service (see foreword).

- We recommend replacing the nebuliser, mouthpiece, and the face masks after 3 months use.
- Check the filter continually for cleanliness and replace it if dirty, or after a maximum of 3 months use. Spare filters are provided with the device.
- To replace the filter, open the air filter compartment ④ on the top of the device marked «Filter» and exchange the filter ⑪.
- Never unscrew the plastic lid.

6. Malfunctions and Actions to take

- The device cannot be switched on
- Ensure the power lead ② is correctly plugged into the socket.
 - Ensure the ON/OFF switch ③ is in the position «».
 - The device has automatically switched off due to overheating. Wait until it has cooled down and try again.
- The nebuliser functions poorly or not at all**
- Ensure the air hose ⑥ is correctly connected at both ends.
 - Ensure the air hose is not squashed, bent, dirty or blocked. If necessary, replace with a new one.
 - Ensure the nebuliser ⑤ is fully assembled and the colored vapouriser head ⑫ is placed correctly.
 - Ensure the required medication has been added.

7. Guarantee

This device is covered by a 5 year guarantee from the date of purchase. The guarantee is valid only on presentation of the guarantee card completed by the dealer confirming date of purchase or the receipt.

- The guarantee covers only the compressor. The replaceable components like nebuliser, masks, mouthpiece, air hose, and filters are not included.
- Opening or altering the device invalidates the guarantee.
- The guarantee does not cover damage caused by improper handling, accidents or non-compliance with the operating instructions.

8. Technical Specifications

Nebulisation rate: Pos. 1: 0.23 ml/min
Pos. 2: 0.52 ml/min
Pos. 3: 0.68 ml/min
Average fill volume: 4 ml NaCl 0.9%

Particle size:

Pos. 1: 1.82 µm*
Pos. 2: 2.97 µm*
Pos. 3: 4.03 µm*

* API system

Compressor air flow: 15 l/min.

Acoustic noise level: 52 dBA

Power source: 230V~/50Hz / 150VA

Power lead length: 1.5 m

Nebuliser capacity: min. 2 ml; max. 12 ml

Residual volume: 0.7 ml

Operating conditions: 10 - 40 °C / 50 - 104 °F
10 - 95 % relative maximum humidity

Storage conditions: -25 +70 °C / -13 +158 °F

Weight: 1700 g (including neb kit)

Dimensions: 280 x 270 x 107 mm

IP Class: IP21

Reference to standards: EN13544-1; EN60601-1;
EN 60601-1-2; IEC 60601-1-11;
CE0051

Expected service life: at least 5 years

Technical alterations reserved.

Date of production: first 8 digits of the serial number of the device. First 4 digits: year / 5th and 6th digit: month / 7th and 8th digit: day of production.

2. Preparation and Usage of this Device

Prior to using the device for the first time, we recommend cleaning it as described in the section «Cleaning and Disinfecting».

1. Assemble the nebuliser kit ⑫. Ensure that all parts are complete. Use the wheel on the upper part of the nebuliser to select the position most suitable for the therapy to be performed (see chapter 3).
2. Fill the nebuliser with the inhalation solution as per your doctor's instructions. Ensure that you do not exceed the maximum level.
3. Connect the nebuliser with the air hose ⑥ to the compressor ① and plug the power lead ② into the socket (230V~/50Hz).
4. Switch the ON/OFF switch ③ to position «» to turn on the device and place the mouthpiece ⑦ in the mouth or fit one of the face masks over mouth and nose.
- The mouthpiece gives you a better drug delivery to the lungs.
- Choose between adult ⑧ or child face mask ⑨ and make sure that it encloses the mouth and nose area completely.
- Use all accessories including the nose piece ⑩ as prescribed by your doctor.

5. Breathe in and out calmly during the therapy. Sit in a relaxed position with the upper body upright. **Do not lie down while inhaling. Stop inhalation if you feel unwell.**

6. After completing the inhalation period recommended by your doctor, switch the ON/OFF switch ③ to position «O» to turn off the device and unplug it from the socket.

7. Empty the remaining medication from the nebuliser and clean the device as described in the section «Cleaning and Disinfecting».

3. Choosing between 3 different Nebulisation Rates

The nebuliser generates an aerosol with variable characteristics to adapt to the patient's respiratory pathology. It can produce an aerosol with the granulometric characteristics that will deposit the maximum amount of the drug in the respiratory tract being treated. Choose one of the 3 following therapeutic treatment settings by regulating the wheel on the nebuliser's ⑤ upper body:

- **Upper air passages (nose, throat, etc.):** Position the wheel towards the bottom at number 3; the aerodynamic diameter of the aerosol particles will be from 3.96 to 5.55 micron.
- **Tracheal / bronchial tract:** Position the wheel in the center at number 2; the aerodynamic diameter of the aerosol particles will be from 2.38 to 3.57 micron.
- **Deep air passages:** Position the wheel towards the top, at number 1; the aerodynamic diameter of the aerosol particles will be from 0.36 to 1.98 micron.

4. Cleaning and Disinfecting

Thoroughly clean all components to remove medication residuals and possible impurities after each treatment. The compressor ① and the air hose ⑥ should be cleaned with a clean, moist cloth.

Always wash your hands well before cleaning and disinfecting the accessories.

Do not expose the compressor to water or heat.

Replace the air hose for each treatment with a new patient or in case of impurities.

5. Unplug the device before cleaning.

Cleaning with water

- Wash all nebuliser components (except air hose) under warm tap water (max. 60 °C) for about 5 minutes. Add, if necessary a small quantity of detergent following dosage and use limitations as provided by detergent manufacturer.
- Rinse thoroughly making sure that all deposits are washed away and leave to dry.

Disinfecting

- All nebuliser components (except air hose) can be disinfected with chemical disinfectants following dosage and use limitations as provided by disinfectant manufacturer.
- Disinfectants are usually available at pharmacies.

Ингалятор компрессорный (небулизер)

RU

- ① Компрессор
- ② Сетевой кабель
- ③ Тумблер Вкл./Выкл.
- ④ Отсек для воздушного фильтра
- ⑤ Распылитель «NEB PRO» с переключателем дисперсности
- ⑥ Воздушный шланг
- ⑦ Мундштук для ингаляции через рот
- ⑧ Маска для взрослого
- ⑨ Маска детская
- ⑩ Насадка для носа
- ⑪ Замена воздушного фильтра
- ⑫ Сборка распылителя

Уважаемый покупатель,
Этот профессиональный небулизер является высококачественным устройством для ингаляционного лечения заболеваний верхних и средних дыхательных путей.

Аппарат прост в использовании. Для лечения могут применяться все ингаляционные растворы лекарственных препаратов.

При возникновении вопросов, проблем или неисправностей обращайтесь в местный сервисный центр Microlife. Ваш дилер или аптека могут предоставить Вам адрес центра Microlife в Вашей стране. В качестве альтернативы, посетите в Интернете страницу www.microlife.bg, где Вы можете найти полезную информацию по нашему изделию.

Храните инструкцию в надежном месте для дальнейшего использования.

Будьте здоровы – Microlife AG!

Чистка при помощи воды